



---

## Miembros del reparto

Chase Stokes	...	John B
Madelyn Cline	...	Sarah Cameron
Madison Bailey	...	Kiara
Jonathan Daviss	...	Pope
Rudy Pankow	...	JJ
Austin North	...	Topper
Charles Esten	...	Ward Cameron
Drew Starkey	...	Rafe
Adina Porter	...	Sheriff Peterkin
Cullen Moss	...	Deputy Shoupe
Deion Smith	...	Kelce
Caroline Arapoglou	...	Rose
Julia Antonelli	...	Wheezie Cameron
E. Roger Mitchell	...	Heyward
CC Castillo	...	Lana Grubbs
Nicholas Cirillo	...	Barry
Chelle Ramos	...	Deputy Plumb
Brian Stapf	...	Cruz
Gary Weeks	...	Luke
Marland Burke	...	Mike
Charles Halford	...	Big John
Michael Otis	...	Hugh Landry
Rob Mars	...	Deputy Thomas





































































































563

00:38:05 --&gt; 00:38:07

- ¿Qué haces?
- ¿En serio?

564

00:38:09 --&gt; 00:38:12

- Íbamos a dar marcha atrás.
- ¿Qué hacen?

565

00:38:12 --&gt; 00:38:14

¿Necesitaban hacerlo ahora? ¡Pope!

566

00:38:14 --&gt; 00:38:17

- Necesito saber dónde se reunirán.
- Vamos tras él.

567

00:38:17 --&gt; 00:38:18

- Sí.
- Bien.

568

00:38:18 --&gt; 00:38:20

- No pueden dejarlo ahí.
- Perdón.

569

00:38:20 --&gt; 00:38:22

- Muévanlo.
- Después.

570

00:38:26 --&gt; 00:38:29

- ¡Pope!
- ¡Corre!

571

00:38:31 --&gt; 00:38:33

¡Pope!

572

00:38:36 --&gt; 00:38:37

¡Pope!

573

00:38:37 --&gt; 00:38:38

- ¡Hola!
- ¡Hola!

574



00:38:42 --> 00:38:44  
¡No!

575

00:38:46 --> 00:38:48  
Gavin, nos vemos ahora

576

00:38:48 --> 00:38:51  
en la obra en construcción  
cerca de la tienda de surf.

577

00:38:51 --> 00:38:54  
Sean, conque aquí vives, Kook.

578

00:38:55 --> 00:38:57  
Trae el arma, te llevaré el dinero.

579

00:38:58 --> 00:39:00  
Y luego terminamos. ¿Está bien?

580

00:39:00 --> 00:39:04  
Sí, bueno. Entonces... te veré ahí.

581

00:39:13 --> 00:39:15  
- ¿Qué significa eso?  
- ¿Oíste algo?

582

00:39:15 --> 00:39:17  
Se reunirá con Ward ahora. Debemos ir.

583

00:39:17 --> 00:39:19  
- Bien.  
- Vamos.

584

00:39:22 --> 00:39:23  
Hagamos esto rápido.

585

00:39:28 --> 00:39:31  
Debes de ser muy rica  
para tener una fuente.

586

00:39:32 --> 00:39:34  
Estás llena de sorpresas, ricachona.

587

00:39:39 --&gt; 00:39:43

Me encanta lo que hicieron con el jardín.

588

00:39:49 --&gt; 00:39:51

Entra. No tengo toda la noche.

589

00:39:56 --&gt; 00:40:00

- ¿Es suficiente?

- Debe serlo. Es lo que conseguí.

590

00:40:00 --&gt; 00:40:02

¿Y si no te da el arma?

591

00:40:02 --&gt; 00:40:03

Sin arma, no hay dinero.

592

00:40:04 --&gt; 00:40:06

Cerraré todo esta noche. Le pagaré

593

00:40:06 --&gt; 00:40:09

y, en dos días,

me reuniré con los suizos en Nasáu.

594

00:40:11 --&gt; 00:40:15

Una vez que se los dé, seremos libres.

595

00:40:15 --&gt; 00:40:16

¿Sí?

596

00:40:16 --&gt; 00:40:17

Sí. Dame eso.

597

00:40:19 --&gt; 00:40:22

Ward, solo digo que, si algo sale mal,

598

00:40:22 --&gt; 00:40:25

podríamos decir la verdad sobre Rafe.

599

00:40:30 --&gt; 00:40:34

No vuelvas a decir eso, Rose. Nunca.

600  
00:40:40 --> 00:40:43  
NOTIFICACIÓN DE SEGURIDAD  
ACCESO CONCEDIDO

601  
00:40:43 --> 00:40:45  
¿Qué? ¿Qué pasa?

602  
00:40:45 --> 00:40:46  
Isla Paraíso.

603  
00:40:46 --> 00:40:49  
- ¿Isla Paraíso?  
- Un alerta de seguridad.

604  
00:40:56 --> 00:40:57  
Qué raro.

605  
00:40:59 --> 00:41:01  
Alguien está en la casa.

606  
00:41:02 --> 00:41:04  
Bien, veamos.

607  
00:41:04 --> 00:41:05  
Hora del show, niña.

608  
00:41:07 --> 00:41:08  
Más vale recuerdes ese combo.

609  
00:41:10 --> 00:41:12  
Sabía que no debía escucharlos.

610  
00:41:12 --> 00:41:14  
Suele usar su cumpleaños.

611  
00:41:14 --> 00:41:16  
Quizá lo hice mal.

612  
00:41:17 --> 00:41:18  
Rápido. Vamos.

613  
00:41:18 --> 00:41:19  
Eso intento.

614  
00:41:20 --> 00:41:22  
- ¿Y el de Rose?  
- Sí.

615  
00:41:26 --> 00:41:30  
Si no lo abres,  
obtendré mi premio consuelo de 50 000.

616  
00:41:30 --> 00:41:32  
Dale un segundo, ¿sí?

617  
00:41:37 --> 00:41:38  
¿El tuyo?

618  
00:41:38 --> 00:41:40  
- Inténtalo.  
- Bueno.

619  
00:41:51 --> 00:41:53  
¡Bingo! Bien hecho, niña.

620  
00:41:55 --> 00:41:56  
Vaya.

621  
00:41:58 --> 00:41:59  
¡Estoy pasmado!

622  
00:42:00 --> 00:42:01  
Necesito gafas de sol.

623  
00:42:01 --> 00:42:04  
¡Ve por las bolsas, Stubbs! ¡Ve, carajo!

624  
00:42:04 --> 00:42:05  
Sí.

625  
00:42:13 --> 00:42:14

Gente.

626

00:42:16 --> 00:42:17  
Los de seguridad.

627

00:42:17 --> 00:42:20  
- Hay alguien adentro. Vamos.  
- Estamos yendo.

628

00:42:20 --> 00:42:23  
Larguémonos. No debí dejarme convencer.

629

00:42:23 --> 00:42:24  
¡Están entrando!

630

00:42:25 --> 00:42:27  
¡Vamos!

631

00:42:28 --> 00:42:30  
Sí. Vamos. Volveremos.

632

00:42:30 --> 00:42:32  
- No.  
- Terrance, ¿qué haces?

633

00:42:32 --> 00:42:36  
Son la carnada  
que los retrasará. Hasta luego.

634

00:42:36 --> 00:42:38  
- ¡Terrance!  
- ¡Abre la puerta!

635

00:42:38 --> 00:42:40  
- ¡Oye!  
- Ahí vienen.

636

00:42:42 --> 00:42:43  
Estoy adentro.

637

00:42:43 --> 00:42:44  
¿Qué hacemos?

638

00:42:45 --&gt; 00:42:47

Revisen todo. Tienen que estar por aquí.

639

00:42:49 --&gt; 00:42:50

Sepárense y busquen.

640

00:42:50 --&gt; 00:42:53

- Subiré para distraerlos.  
- No. Te atraparán.

641

00:42:53 --&gt; 00:42:54

¿Tienes otra opción?

642

00:42:56 --&gt; 00:42:56

Carajo.

643

00:42:57 --&gt; 00:42:59

Bien. Si haces eso,

644

00:43:00 --&gt; 00:43:03

tenemos un barco aquí,  
en la ensenada de atrás.

645

00:43:03 --&gt; 00:43:07

- Buscaré las llaves. Ve apenas puedas.  
- Bien.

646

00:43:09 --&gt; 00:43:10

Bien, ahora.

647

00:43:14 --&gt; 00:43:15

¡Corre!

648

00:43:18 --&gt; 00:43:20

Iré arriba.

649

00:43:22 --&gt; 00:43:24

- Escuché algo.  
- ¿Oyeron eso?

650

00:43:24 --> 00:43:25  
- Oigan.  
- ¿De dónde salió eso?

651  
00:43:26 --> 00:43:27  
Vamos. Está dentro.

652  
00:43:27 --> 00:43:29  
¿Qué pasa, oficial?

653  
00:43:31 --> 00:43:32  
- Ven, grandote.  
- Alto.

654  
00:43:32 --> 00:43:36  
Vamos. Sé que no te pagan lo suficiente  
por esta mierda.

655  
00:43:36 --> 00:43:37  
¡Vuelve aquí!

656  
00:43:39 --> 00:43:40  
Aún no veo nada.

657  
00:43:41 --> 00:43:44  
- ¡El pasillo!  
- ¡Justo detrás de ti!

658  
00:43:50 --> 00:43:51  
Tiene un arma.

659  
00:43:53 --> 00:43:54  
¡Oye, detente!

660  
00:43:54 --> 00:43:55  
Dispararé.

661  
00:44:01 --> 00:44:03  
¿Qué haces? ¡Baja de ahí de inmediato!

662  
00:44:04 --> 00:44:06  
- Avancen con cuidado.

- ¡Muévanse!

663

00:44:06 --> 00:44:08

- Ahí.

- ¡En el techo!

664

00:44:08 --> 00:44:09

- De ese lado.

- ¡Síguelo!

665

00:44:09 --> 00:44:12

Miren por dónde va a bajar. ¡Mírenlo!

666

00:44:13 --> 00:44:15

Lo estoy mirando.

667

00:44:15 --> 00:44:16

- Ve atrás.

- Está en el techo.

668

00:44:21 --> 00:44:24

Dame las llaves. No me jodas, ricachona.

669

00:44:24 --> 00:44:26

¡Dame las llaves!

670

00:44:28 --> 00:44:29

¡Baja de inmediato!

671

00:44:30 --> 00:44:33

- Te dispararé. Vamos.

- Trabajo para el Sr. Cameron.

672

00:44:33 --> 00:44:35

Si juegas sucio, no tendrás tu premio.

673

00:44:35 --> 00:44:38

No me busques.

Dame las putas llaves, carajo.

674

00:44:38 --> 00:44:40

- Quítaselas, Stubbs.



- No.

675

00:44:41 --> 00:44:42

Tenía problemas con el satélite.

676

00:44:42 --> 00:44:44

- ¡Baja!

- Vine a revisarlo.

677

00:44:44 --> 00:44:46

Voy a disparar. ¡Baja!

678

00:44:46 --> 00:44:48

¿Oíste sobre el coaxial?

679

00:44:58 --> 00:44:58

Ven aquí.

680

00:45:01 --> 00:45:02

No.

681

00:45:02 --> 00:45:04

Sujétalo.

682

00:45:06 --> 00:45:07

Ven aquí.

683

00:45:07 --> 00:45:08

¡Quítaselas!

684

00:45:09 --> 00:45:10

Vámonos.

685

00:45:14 --> 00:45:15

Lo siento.

686

00:45:23 --> 00:45:24

¡Maldición!

687

00:45:34 --> 00:45:35

John B.

688

00:45:38 --> 00:45:40  
Quita esa sogá. ¡Salgamos de aquí!

689

00:45:41 --> 00:45:42  
¡Vamos, chicos!

690

00:45:42 --> 00:45:44  
- Ya estamos.  
- Bien.

691

00:46:00 --> 00:46:02  
Las manos sobre la cabeza. Despacio.

692

00:46:02 --> 00:46:03  
Levántenlo.

693

00:46:04 --> 00:46:05  
No...

694

00:46:05 --> 00:46:07  
¿Quién llama al señor Cameron?

695

00:46:09 --> 00:46:10  
Estoy en videollamada.

696

00:46:15 --> 00:46:16  
Gavin. ¿Dónde estás?

697

00:46:16 --> 00:46:19  
Sr. Cameron, lamento molestarlo,  
soy de seguridad.

698

00:46:20 --> 00:46:23  
Detuvimos a un sospechoso  
que intentaba entrar a su casa.

699

00:46:25 --> 00:46:26  
¿Cómo es?

700  
00:46:26 --> 00:46:31  
Blanco. Masculino de unos 17 o 18.

701  
00:46:31 --> 00:46:33  
Quiero verle la cara.

702  
00:46:33 --> 00:46:36  
- El señor Cameron quiere verte.  
- No.

703  
00:46:37 --> 00:46:38  
Sostenle la cabeza.

**N** SERIES  
**OUTER BANKS**



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.